Aviso legal

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **43 (2016)**

Heft 6

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

100 años de la OSE y seis ejes de desarrollo para el futuro

2016 quedará grabado en la memoria de los miembros y amigos de la "Quinta Suiza" como el año del centenario de la Organización de Suizos en el Extranjero (OSE). Durante este año, hemos sido testigo de todo tipo de eventos, exposiciones y publicaciones. Sin embargo, cabe preguntarse: ¿cuál será el legado de este año tan intenso?

ARIANE RUSTICHELLI, CODIRECTORA DE LA OSE

El año del centenario inició oficialmente el 2 de marzo, un día antes de la fecha de emisión del sello conmemorativo; contó con dos eventos claves. El primero fue la ceremonia de los 25 años de la Plaza de los Suizos en el Extranjero en Brunnen, en presencia del Presidente de la Confederación, Johann Schneider-Ammann; en esta ocasión se inauguró una exposición permanente de carteles sobre la historia de la emigración suiza. El segundo momento memorable fue el Congreso de los Suizos en el Extranjero (CSE) celebrado en Berna. El 5 de agosto, los delegados del CSE tuvieron el honor de reunirse en el Palacio Federal, prueba de la importancia que revisten para la Confederación

Sarah Mastantuoni (izquierda) y Ariane Rustichelli (derecha), directoras de la OSE.
Foto OSE

los 762 000 suizos del extranjero. La presencia y el discurso del Consejero Federal Didier Burkhalter en la Plaza Federal durante la parte oficial, en presencia de centenares de espectadores y 170 jóvenes suizos del extranjero procedentes de otros países para este evento, reforzaron aún más el mensaje. Gracias a los conciertos gratuitos y las actividades para el público, la fiesta fue un enorme éxito popular.

Con el título "Suiza en el mundo", el año del aniversario se había fijado como objetivo trazar una retrospectiva de los 100 años de historia de la expatriación suiza y de la OSE. Sin embargo, dicha retrospectiva pretendía ser ante todo una proyección hacia el futuro. La migración internacional de nuestros compatriotas sigue aumentando y adquiere nuevas formas. ¿Cuáles serán las necesidades específicas de los emigrantes de mañana? Esto lleva a preguntarse sobre el papel, así como las prestaciones, que en el futuro deberá ofrecer la OSE. Para responder a esta pregunta se envió un cuestionario a los delegados del CSE. Los resultados se hicieron públicos durante la sesión del CSE del 5 de agosto en Berna. En base a los mismos se definieron seis ejes de desarrollo futuro, aprobados por los miembros del Consejo, una especie de plan de trabajo de la OSE para los próximos años. Al ser un auténtico programa legislativo, sus propósitos son los siguientes:

- reforzar la información destinada a los suizos en el extranjero, principalmente a través de "Panorama Suizo" y otras fuentes de información de la OSE ya existentes;
- integrar mejor a los jóvenes en las estructuras de la OSE, especialmente asegurando a los jóvenes un número mínimo de escaños en el CSE;
- ampliar la base electoral del CSE con el fin de que todos los suizos en el extranjero puedan elegir sus delegados en el CSE;
- promover la participación política de los suizos en el extranjero mediante la introducción del voto electrónico;
- estrechar los lazos entre los clubes suizos de todo el mundo, mediante una labor de información e intercambio de competencias a cargo de la OSE;
- incrementar la visibilidad de la OSE en Suiza y en el extranjero mediante campañas de promoción.

Es verdad que estas metas, algunas de las cuales ya van por buen camino, son bastante ambiciosas. Sin embargo, es imprescindible alcanzarlas para que, con sus servicios, la OSE pueda hacer frente a los desafíos de la migración futura y satisfacer las necesidades específicas de la misma, con objeto de seguir optimizando su misión: representar y defender los intereses de los suizos en el extranjero.

Los resultados detallados del sondeo y los ejes para el futuro desarrollo están disponibles en: http://aso.ch/fr/a-notre-propos/lose/buts.

AVISO LEGAL:
"Panorama Suizo", la revista para los suizos en el extranjero, aparece en su 42.° año en los idiomas alemán, francés, italiano, inglés y castellano, en 14 ediciones regionales y con una tirada total de 400 000 ejemplares (incluidos 165 000 electrónicos). Las noticias regionales se publican cuatro veces al año. La responsabilidad respecto del contenido de los anuncios y suplementos publicitarios la asumen sólo los anunciantes. Los contenidos no reflejan imperativamente la opinión de la redacción ni del editor.

DIRECCIÓN EDITORIAL: Marko Lehtinen (LEH), jefe de redacción; Stéphane Herzog (SH); Marc Lettau (MUL); Jürg Müller (JM); Peter Zimmerli, responsable de las páginas "news.admin.ch". Relaciones con los Suizos del extranjero/DFAE, 3003 Berna, Suiza.
TRADUCCIÓN: CLS Communication AG
DISEÑO: Joseph Haas, Zürich
IMPRESIÓN: Vogt-Schild Druck AG, 4552 Derendingen.

DIRECCIÓN POSTAL: Editor/Sede de la Redacción/Administración publicitaria: Organización de los Suizos en el Extranjero, Alpenstrasse 26, 3006 Berna, Tel. 41313566110, Fax +41313566101, E-mail: revue@aso.ch. PC 30-6768-9

CIERRE DE LA PRESENTE EDICIÓN: 03.10.2016

Todos los suizos residentes en el extranjero e inscritos en una representación consular suiza reciben gratuitamente esta revista. Otras personas interesadas pueden suscribirse abonando una tasa anual de CHF 30.–/CHF 50.– (en el extranjero). La revista será distribuida manualmente desde Berna a todos los suscriptores.

CAMBIOS DE DIRECCIÓN: cuando se mude, comunique su nueva dirección a su embajada o consulado suizo; por favor, no nos escriba a Berna.

RECICLADO
Papel hecho de material reciclado
FSC® C012018
FSC www.fsc.org